

VISERAS PARA CAJA DE SUPERFICIE

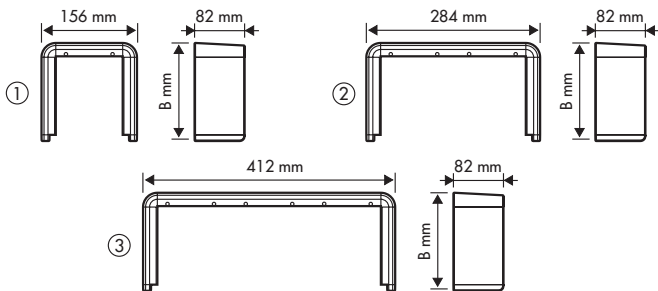
Complemento que colocado en la placa de calle aporta una protección adicional frente a la lluvia, nieve, etc. Fijación a caja de superficie. Se dividen en viseras simples (1), dobles (2) o triples (3) en función de si protegen una, dos o tres placas de calle en paralelo.

RAINSHIELDS FOR WALL-MOUNTED SURFACE BOX

Complement that placed with the entrance panel allows to obtain an additional protection from the rain, snow, etc. To be fixed to the surface wall-mounted box. They may be single (1), double (2) or triple rainshields (3), protecting a single, two or three entrance panels in parallel.

VISIÈRES POUR BOÎTIER SAILLIE

Le complément qui a placé avec le plaque de rue permet d'obtenir une protection complémentaire de la pluie, la neige, etc. Fixation sur le boîtier saillie. Les visières peuvent être simples (1), doubles (2) ou triples (3) suivant si elles protègent une, deux ou trois plaques en parallèle.



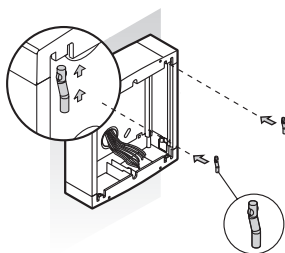
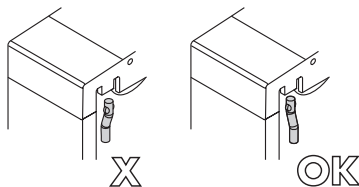
①		②		③		ALTURAS STOREYS ÉTAGES	B
CODIGO CODE CODE	MODELO TYPE RÉFÉRENCE	CODIGO CODE CODE	MODELO TYPE RÉFÉRENCE	CODIGO CODE CODE	MODELO TYPE RÉFÉRENCE		
9740136	VIS-211	9740145	VIS-221	9740154	VIS-231	1 - 2	160
9740137	VIS-212	9740146	VIS-222	9740155	VIS-232	3 - 4	208
9740138	VIS-213	9740147	VIS-223	9740156	VIS-233	5 - 6	256
9740139	VIS-214	9740148	VIS-224	9740157	VIS-234	7 - 8	304
9740140	VIS-215	9740149	VIS-225	9740158	VIS-235	9 - 10	352
9740141	VIS-216	9740150	VIS-226	9740159	VIS-236	11 - 12	400
9740142	VIS-217	9740151	VIS-227	9740160	VIS-237	13 - 14	448
9740143	VIS-218	9740152	VIS-228	9740161	VIS-238	15 - 16	496
9740144	VIS-219	9740153	VIS-229	9740162	VIS-239	17 - 18	544

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - ASSEMBLY INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- 1 Coloque en el embellecedor superior de la caja de superficie los ejes que se suministran. Colóquelos de manera que la curvatura del eje quede orientada hacia fuera de la caja de superficie. De esta manera, dejará la caja de superficie preparada para poder fijar la placa de calle.

Insert the axles provided into the upper decorative fitting of the surface wall-mounted box. Position them in such a way that the curve of the axle is directed outwards from the surface wall-mounted box. The surface wall-mounted box is now ready for the entrance panel to be fixed.

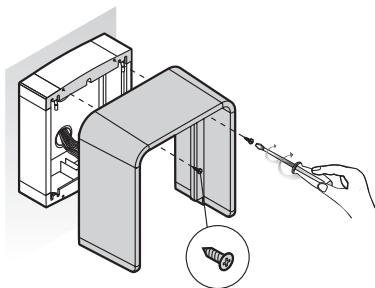
Placer sur l'enjoliveur supérieur de la boîte saillie les axes fournis. Placez les de façon à ce que la courbure de l'axe soit orienté vers l'extérieur du boîte saillie. De cette façon le boîte de surface sera prêt pour pouvoir fixer la plaque de rue.



- 2** Fije la visera a la caja de superficie mediante los dos tornillos autorroscantes que se suministran.

Fix the rainshield to the surface wall-mounted box using the two self-screwing screws provided.

Fixer la visière au boîtier saillie à l'aide des visse auto-vissantes qui sont fournies.



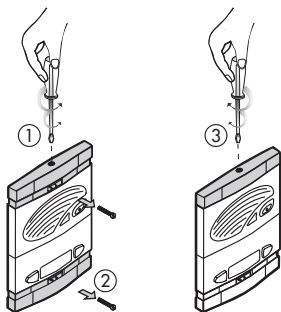
- 3** Separe los embellecedores superior e inferior de la placa de calle (1) y retire los tornillos de sujeción (2). Ajuste el embellecedor superior (3). De esta manera, dejará la placa de calle preparada para poder fijarla posteriormente.

Nota: El tornillo de sujeción inferior lo utilizará posteriormente para fijar la placa de calle.

Loosen the upper and lower decorative fittings of the entrance panel (1) and remove the fixing screws (2). Tighten the upper decorative fitting (3). The entrance panel is now ready to be fixed later.
Note: The lower fixing screw will be used later to fix the entrance panel.

Séparer les enjoliveurs supérieurs et inférieurs de la plaque de rue (1) et retirer les visse de fixation (2). Régler l'enjoliveur supérieur (3). De cette façon la plaque de rue sera prêt pour pouvoir être fixée postérieurement.

Note : Le vis de fixation inférieure sera utilisée postérieurement pour fixer la plaque de rue.



- 4 Realizadas las conexiones, incline ligeramente la placa de calle, apoyándola en la visera. Empuje hacia arriba la placa de calle hasta que los ejes de la caja de superficie se introduzcan en las anillas superiores de la placa de calle (1). Apoye totalmente la placa de calle en la visera (2). La placa de calle queda sujeta por los ejes de la caja de superficie.

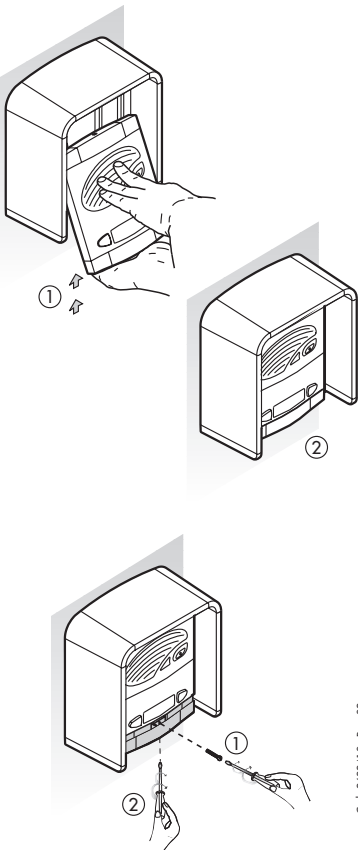
Once the electrical connections have been made, tilt the entrance panel slightly, pressing it against the rain shield. Push the entrance panel upwards until the axles of the surface wall-mounted box slide into the upper rings of the entrance panel (1). Press the entrance panel flat into the rain shield (2). The entrance panel is now fixed in position by the axles of the surface wall-mounted box.

Une fois les connexions réalisées, incliner légèrement la plaque de rue, en l'appuyant sur la visière. Appuyer vers le haut la plaque de rue jusqu'à ce que les axes du boîtier de surface s'introduisent dans les anneaux supérieurs de la plaque de rue (1). Appuyer totalement la plaque de rue dans la visière (2). De cette façon la plaque de rue est fixée par les axes.

- 5 Fije la placa de calle a la caja de superficie con el tornillo de sujeción inferior (1). Ajuste el embellecedor inferior (2).

Fix the entrance panel to the surface wall-mounted box using the lower screw (1). Tighten the lower decorative fitting (2).

Fixer la plaque de rue au boîtier saillie avec le vis de fixation inférieur (1). Régler l'enjoliveur inférieur (2).



ALCAD, S.A.
Tel. 943 63 96 60
Fax 943 63 92 66
Int. Tel. +34 - 943 63 96 60
info@alcad.net
Apdo. 455 - Pol. Ind. Arrece-Ugalde,1
20305 IRUN - Spain

www.alcad.net

FRANCE - Hendaye
Tel. 00 34 - 943 63 96 60

GERMANY - Munich
Tel. 089 55 26 48 0

CZECH REPUBLIC - Ostrovačice
Tel. 546 427 059

UNITED ARAB EMIRATES - Dubai
Tel. 971 4 887 19 50

POLAND - Cieszyn
Tel. +48 33 851 06 35



ISO 9001

